



es

Información para padres inmigrantes sobre guarderías infantiles en Dresde

¡Bienvenido a Dresde!

Esperamos que usted y su hijo hayan podido orientarse rápidamente en su nuevo entorno y sentirse cómodos.

En Dresde puede cuidar a su hijo. En Dresde, desde el primer año de edad hasta el final de la escuela primaria, puede hacer que cuiden a su hijo fuera de la familia durante el día.

■ ¿Qué tipo de guarderías hay en Dresde?

Los niños menores de 3 años son atendidos en guarderías. En una guardería, su hijo está al cuidado de varias personas en un grupo más grande de niños. Las guarderías están más orientadas a la familia. Una cuidadora atiende a un máximo de cinco niños.

En la **guardería** se cuida a los niños desde los 3 años hasta que empiezan la escuela. En la mayoría de los casos, la guardería y el jardín de infancia están alojados en el mismo edificio, lo que se conoce como **guardería**.

En una guardería, un jardín de infancia, un centro de día y en una guardería, tu hijo pasa el día con niños de su misma edad. Los niños están al cuidado de profesionales formados. Ellos se encargan de que su hijo juegue, ría, aprenda y entre en contacto con la lengua alemana sin preocupaciones.

Los alumnos de primaria pueden ser atendidos en un centro de atención **extraescolar** antes y después de las clases y durante las vacaciones. El centro de atención extraescolar suele estar ubicado en la escuela.

Encontrará toda la información sobre guarderías en Dresde en la página [web www.dresden.de/kita](http://www.dresden.de/kita).

■ ¿Cómo encuentro una plaza de guardería para mi hijo?

En Dresde hay muchas guarderías, jardines de infancia, centros de día y guarderías. Puedes buscar ofertas de guarderías adecuadas en la página [web www.dresden.de/kitas](http://www.dresden.de/kitas).

Las guarderías y centros de día infantiles también le invitan a jornadas de puertas abiertas, a visitas guiadas de puertas abiertas o veladas informativas para los padres.

■ **¿Cuándo y cómo inscribir a mi hijo en una guardería?**

En cuanto haya llegado a Dresde, posiblemente haya solicitado una residencia o esté empadronado, puede inscribir una plaza de guardería para su hijo.

Puede inscribirse en línea para una plaza de guardería en www.dresden.de/kita-anmeldung.

La Oficina Central de Asesoramiento y Colocación de la Oficina de Guarderías Infantiles, así como las Oficinas de Asesoramiento y Colocación de Guarderías Infantiles también le asesorarán sobre el tema de las guarderías infantiles.

El Servicio Central de Asesoramiento y Colocación ofrece información sobre los siguientes temas:

- Celebración de un contrato de guardería
- Cálculo de los costes mensuales de una plaza de guardería
- Solicitar una reducción o exención de los costes mensuales de una plaza de guardería
- Dar de comer a los niños en las guarderías
- Ayuda económica para el almuerzo en guarderías
- Lucha contra las enfermedades

El personal del Centro Central de Orientación y Referencia le asesorará por teléfono

en el número (03 51) 4 88 50 51.

También puede pedir cita en persona. Puede reservar una cita en línea en <https://terminvergabe.dresden.de> o puede concertar una cita por teléfono.

■ **¿Cuánto cuesta una plaza de guardería?**

Los costes del cuidado de su hijo están regulados de manera uniforme en toda la ciudad por los llamados estatutos de contribución parental.

El importe de los gastos mensuales de una plaza de guardería (cuota parental) depende del tipo de guardería y de las horas diarias de guardería. Usted los determina para su hijo en un contrato, el llamado contrato de cuidado.

Puede encontrar más información sobre el importe de los costes en <http://www.dresden.de/elternbeitraege>.

■ **¿Qué ayuda económica puedo recibir?**

Cuando

- tienen varios hijos,
- son padres solteros,
- reciben o ganan poco dinero,

la cuota parental mensual puede reducirse o incluso suprimirse por completo. Para beneficiarse de ello, debe presentar una solicitud. Presente su "Solicitud de exención y reducción" en la Oficina de Contribuciones de la Oficina de Atención a la Infancia.

Una vez aprobada su solicitud, la ayuda financiera es válida durante un máximo de 12 meses. Así que presente una nueva solicitud con tiempo suficiente.

Si su hijo participa en las comidas compartidas de la guardería, incurrirá en gastos adicionales. Puede solicitar una reducción de la cuota de la comida en la Oficina de Empleo o en la Oficina de Asistencia Social. Esto se aplica a los padres que perciben el subsidio de desempleo II o la prestación social, el subsidio de vivienda, la asistencia social, el complemento por hijos a cargo o las prestaciones con arreglo a la Ley de Prestaciones para Solicitantes de Asilo .

Puede encontrar más información en Internet

www.dresden.de/bildungspaket.

■ Contactos importantes para preguntas...

para la adjudicación de plazas de guardería

Oficina de Guarderías Infantiles
Oficina Central de Asesoramiento y Colocación

Breitscheidstraße 78 Casa E

01237 Dresde

2ª planta

Teléfono (03 51) 4 88 50 51

kindertagesbetreuung@dresden.de

para las cotizaciones de los padres:

Oficina de Cotización para Guarderías Infantiles

Breitscheidstraße 78 Casa E

01237 Dresde

2ª planta

Teléfono (03 51) 4 88 50 80

kindertagesbetreuung@dresden.de

relativa a la reducción de la prestación de comida para los beneficiarios de subsidios de vivienda y de prestaciones por hijos a cargo

Oficina de Bienestar Social Área de Educación y Participación

Junghansstraße 2

01277 Dresde

Teléfono (03 51) 4 88 48 15

www.dresden.de/bildungspaket

para la reducción de la prestación de comida de los beneficiarios del subsidio de desempleo II

Centro de Empleo de Dresde

Budapester Straße 30

01069 Dresde

Teléfono (03 51) 4 75 17 30

www.dresden.de/jobcenter

relativa a la reducción de la indemnización por comida para los beneficiarios de prestaciones en favor de los solicitantes de asilo

Oficina de Asistencia Social

Prestaciones para Solicitantes de Asilo

Junghansstraße 2

01277 Dresde

Teléfono (03 51) 4 88 14 41

www.dresden.de/bildungspaket

Pie de imprenta

Editorial:

Capital del Estado: Dresde

Oficina de Atención a la Infancia

Teléfono (03 51) 4 88 51 31

Fax (03 51) 4 88 50 03

Correo electrónico kindertagesbetreuung@dresden.de

Oficina de Prensa y Relaciones Públicas

Teléfono (03 51) 4 88 23 90

Fax (03 51) 4 88 22 38

Correo electrónico presse@dresden.de

Apartado de correos 12 00 20

01001 Dresde

www.dresden.de

facebook.com/ciudad.dresde

Llamada a la autoridad pública central 115 - Nos encantan las preguntas

Editores: Katja Pfohl, Franziska Renatus y Marco Fiedler

2ª edición, marzo de 2022

Documentos electrónicos con cualificación electrónica

La firma puede presentarse a través de un formulario.

Además, existe la posibilidad de enviar correos electrónicos a los Capital del Estado de Dresde con un certificado S/MIME

para cifrar o enviar correos electrónicos seguros con DE-Mail.

Más información en

www.dresden.de/kontakt.

Este material informativo forma parte de la labor de relaciones públicas

de la capital del estado, Dresde. No debe utilizarse para publicidad electoral

ser utilizado. No obstante, las partes pueden utilizarlo para informar

de sus miembros.

www.dresden.de/kita